



VÖRÖS LOBOGÓ

Az R. M. P. Arad-városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XII. évfolyam, 3542. szám

1956. július 13. péntek

4 oldal, 20 bani

Erosodik az imperialista országok széles néplömegeinek harca a békéért

Napjaink egyik jellegzetessége a tömegek egyre fokozódó politikai aktivitása. Napról-napra újra beigazolódnak a gyakorlatban a személyiség történelmi szerepe marxista-leninista értelmezésének helyessége. Mind világosabbá válik, hogy a történelmet nem egyes kiváló személyiségek alakítják, hanem az öntudatra ébredt néptömegek, amelyek a haladó demokratikus szervezetek — elsősorban a különböző országok kommunista pártjainak — vezetésével mind élesebben foglalnak állást a leszerelés, a békés egymás mellett élés, a Kelet és Nyugat közötti gazdasági és kulturális kapcsolatok kiszélesítése mellett.

Az SzKP XX. kongresszusa a személyi kultusz káros következményeinek leleplezésével élesen megvilágította a pártvezetés néptömegek cselekvő szerepét és ezzel hozzájárult alkotó aktivitásuk fellendítéséhez.

XX. kongresszus óta eltelt alig négy hónap nemzetközi eseményei mindenben igazolták annak a sokoldalú elemzésnek megállapításait, amellyel az SzKP Központi Bizottságának jelentése a néptömegeknek a nemzetközi feszültség enyhítéséért folyó harcát jellemezte.

A jelentés rámutatott arra, hogy a mai világban korántsem minden alávetve a hidegháború fenntartásában érdekelt monopolista körök mindenhatóságának. A nemzetközi események menetére igen nagy hatással volt és van a legszélesebb néptömegek bekezdésével tevékenysége. E napról-napra fokozódó társadalmi mozgás a kommunista pártok állnak, de mellettük más társadalmi körök is nagy számban helyezkednek háborúellenes állásponton. Rendkívüli jelentőségű ebből a szempontból is a munkásszervi egységek, a legszélesebb néptömegek különböző haladó szervezetei közötti akcióegységnek megteremtése és kiszélesítése.

Az utóbbi hónapokban Franciaországban, Olaszországban, Nyugat-Németországban és nem utolsósorban az Északamerikai Egyesült Államokban nagyarányú társadalmi mozgalmak voltak. Mindezek a XX. kongresszus azon megállapításának helyességéről tanuskodnak, amely szerint hatalmas népi erők indultak harcba a béke megőrzéséért és ezzel a ténnyel végül is az imperialista vezetőköröknek is számolniuk kell majd.

Franciaország népe hatalmas sztrájkokkal, tüntetésekkel küzd az ország legégetőbb kérdésének — az algériai háború befejezésének — megoldásáért. A nap, mint nap érkező hírek azt bizonyítják, hogy Franciaország népe egyre határozottabban és egységesebben harcol, szavakkal és tettekkel is, a "dicsőség és szellem" népehez méltatlan háború minél előbbi befejezéséért.

Nyugat-Németország lakosai mind élesebben hallatják szavukat Ade-

nauer néppellenes, bukásra ítélt politikája ellen.

A néptömegek nyomásának engedve, Németország Szociáldemokrata Pártja és a Szabad Demokraták Pártja is egyre határozottabban szembefordul a bonni kormány bűnös és esztelen politikájával, amely lehetetlenné teszi Németország egységesítését és Nyugat-Németországot a hidegháború utolsó európai bástyájává változtatja.

Az olasz nép mind szélesebb tömegei elégedetlenek a kormány politikájával és követelik annak megváltoztatását. Erről tanuskodnak a nemrég tartott olaszországi községi választások eredményei, amelyek során a választóknak több, mint fele szavazott a kormány ellen. A néptömegek fokozódó aktivitásának jele az a hatalmas arányú sztrájk is, amelyet az olasz mezőgazdasági munkások életfeltételei megjavításáért folytattak. Az olasz nép egyre határozottabb fellépésének eredményeként már kezdenek megmutatkozni: a hivatalos olasz kormánykörök utóbbi időben tett megnyilatkozásaiban "hidegháborús" hangok helyett a békés egymás mellett élés lehetőségét elismerő új hangok hallatszanak.

Az Északamerikai Egyesült Államokban is mind élesebb formában jut kifejezésre a néptömegek elégedetlensége, az egyre romló gazdasági helyzet, az imperialista körök merev, minden megengedést lehetetlenné tévő külpolitikájával szemben.

Itt nemcsak a hatalmas arányú acélpárlati sztrájkra gondolunk, mely már kezd éreztetni hatását az egész amerikai iparban, de arra a kevésbé ismert, mind nagyobb arányú mozgalomra is, amely az egész Egyesült Államokra kezd kiterjedni. Az utóbbi hónapok folyamán számos szervezet hívott össze az államok különböző városában helyi leszerelési értekezleteket. New Yorkban, Chicagóban, Los Angelesben, San Franciscóban, Philadelphiában és másutt tartottak ilyen nagyszabású értekezleteket, amelyeken különféle szervezetek — az AFL és CIO szakszervezetek, az ENSZ barátainak amerikai egyesülete, a békéért és a szabadságért küzdő nők nemzetközi ligája, az amerikai tudósok szövetsége, stb. — és ismert közéleti szereplők — például Eleanor Roosevelt asszony, vagy James Warburg, ismert bankár — egyhanguan követelték a leszerelés kérdésének megoldását, az atom- és hidrogénbomba kísérletek betiltását, a nemzetközi kereskedelem kibővítését.

Ezek a nagyszabású gyűlések azt bizonyítják, hogy a dullesek és macarthyt Amerikája mellett létezik egy másik Amerika is, — a franklin benjaminok, washington györgyek, lincoln ábrahámok Amerikája, — amely napról-napra növekszik és hangja — az igazi Amerika hangja — mind erősebben száll sikra a békéért.

Mai számunk negyedik oldalán:

★ TAVIRATVÁLTÁS N. A. BULGARYIN ÉS PIBUL SON-GRAM TÁJFOLD MINISZTERELNÖKE KÖZÖTT

★ ORSZAGAINK JOSZOMSZEDOK LEHETNEK S BEKEBEN ES BARÁTSÁGBAN ELHETNEK

★ NEMETORSZAG SZOCIAL-DEMOKRATA PARTJA KON-GRSSZUSANAK MUNKALATAI

★ AZ ENSZ LESZERELESI BIZOTTSAGA FOLYTATJA MUNKALATAIT

Szeif Ul Izlam Muhammed El-Badr emir, Yemen trónörököse meglátogatja hazánkat

A román kormány meghívta Szeif Ul Izlam Muhammed El-Badr emir herceg ökirályi fenségét, Yemen trónörökösét, Yemen Minisztertanácsának alelnökét és külügyminisztert,

Egyezmény egyesített atomkutatóintézet megszervezésére

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelentti:

Az Albán Népköztársaság, a Bolgár Népköztársaság, a Csehszlovák Köztársaság, a Kínai Népköztársaság, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság, a Német Demokratikus Köztársaság, a Mongol Népköztársaság, a Lengyel Népköztársaság, a Román Népköztársaság, a Magyar Népköztársaság és a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetségének kormányai egyezményt kötöttek egy egyesített atom-kutatóintézet megszervezésére.

Az egyezmény célja, hogy a benne részvevő felek közösen munkálkodjanak az atomenergia békés célú felhasználásán.

(Az egyezmény teljes szövegét lapunk legközelebbi számában közöljük.)

hogy tegyen baráti látogatást a Román Népköztársaságban.

A yemeni trónörökös közölte, hogy örömmel elfogadja a meghívást.

Jól dolgozik a gépműhely

Az aradi oxigéngyár dolgozói havi tervük teljesítése mellett kiváló minőségű oxigént szűrtettek palackokba. A havi 103,3 százalékos teljesítéshez jelentősen hozzájárult a szocialista munkaverseny kiszélesítése.

Az oxigéngyár gépműhelyében nemcsak a gyárban levő gépek és felszerelések javítását végzik és az azokhoz szükséges alkatrészeket készítenek el, hanem más vállalatok részére is dolgoznak. Így például, nemrégiben a békási építőtelep részére

készítettek kompresszort. Ezenkívül a Ploest-i oxigéngyár számára egy két hengeres kompresszort három hengeresre alakítottak át. E munkálatok elvégzéséhez jelentősen hozzájárult János Valentin és Iuga Arcadie esztérgályos.

Nemrégben fejezték be a gyárban egy Diesel motor felszerelését. Az új motor jelentősen befolyásolja a termelési folyamat meggyorsítását. Megkezdtek a gépek fűtéséhez szükséges nyersolaj raktár felépítését is.

Igy dolgoztak júniusban

Longhinás Teodor, Lucaci Mihai, Cociuban Dumitru, Gaiceanu Ioan, Trifu Ioan, Boraciuc Petru és még sorolhatnánk tovább a CFR főműhelyben június folyamán és az egész félévben szép termelési eredményeket elért neveit. Ezeknek a munkásoknak hozzájárulásával sikerült a júniusi tervet 104,4 százalékkal teljesíteniük. A munka termelékenység 8,9 százalékkal növekedett az elmúlt hónapban.

A második negyedévi globális termelési tervet 5,8 százalékkal haladták túl. Az utóbbi három hónapban 8 százalékkal növelték a munka termelékenységét.

A CFR főműhelyben a munkások 74 százaléka kapcsolódott be a szocialista munkaversenybe. A szakmai versenynek 249 résztvevője van. Legjobbakként Longhinás Teodor, az 1. számú mozdonyjavító műhelyben a legjobb szerelő cím nyertese, aki júniusban 200 százalékos normatelteljesítést ért el. Lucaci Mihai is a termelési élenjárója 88 százalékos normatelteljesítésével. Az említett két elvtárs jelentősen hozzájárult

az 1. számú mozdonyjavító műhely havi globális terv 104 százalékos teljesítéséhez.

A 2. számú kazánkovács műhelyben dolgozók 5 százalékkal haladták túl havi előirányzatukat. A szakmai versenyben résztvevő kazánkovácsok közül Cociuban Dumitru 76 és Gaiceanu Ioan 82 százalékos teljesítéseiikkel bizonyultak a legjobbaknak.

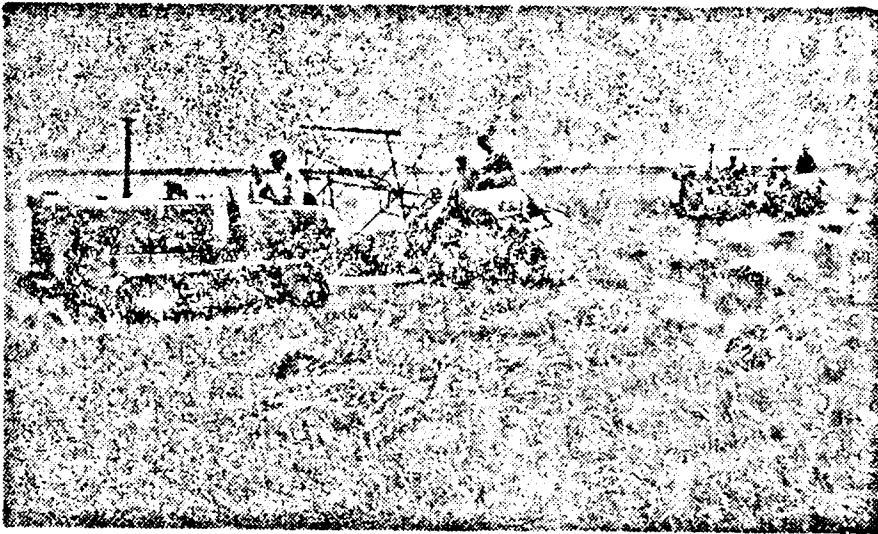
A kovácsműhelyben és az öntödében az első negyedéven megengedett 4,88 százalékos selejt mennyiséget 4,56 százalékra csökkentették. Trifu Ioan és Boraciuc Petru öntők, a termelés élenjárói és a szakmai verseny legjobbjai járultak hozzá leginkább a selejt csökkentéséhez.

Az aradi állatorvosi főiskolán, ahol dolgozom, sokszor éppen akkor történik valami baj a műszerekkel, amikor leginkább szükség van rájuk. Az ilyen kis hibák mindig bosszantóan hatnak. Csak az a vigaszt, hogy pontosan és gyorsan megjavíthatom őket. Hala Kiss Ernő bácsinak, aki a Precizia szövetkezet bádogos osztályának mestere és műszerésze. Kiss Ernő azok közé a ritka iparosok közé tartozik, akiknek erős oldaluk a pontosság és az igényes betartása. Ha Kiss bácsi azt mondja: a műszerek péntekre elkészülnek, akkor bizonyos, hogy úgy is lesz. A megrendelőnek nem lesz oka panaszra. Az is megtörténhet, hogy Kiss bácsi nem találja nyert. A jutalom 20 koronás aranyérem és díszoklevél volt, amit még ma is feltűzök.

Két világháborút élt át és a felszabadulást úgy üdvözölte, mint aki tudja, hogy olyan korszak következik, amikor az emberek meg fogják becsülni egymás munkáját, s érdem lesz jobban és hasznosabban tenni a szerszámokat, a hasznos munkadarabok fölött, az megérti, hogy jöttek létre újításai.

Miközben egy-egy műszer megjavításra vártam, sokszor kérdeztem Kiss bácsit élete felől. Beszélt árva gyerekkoráról, kemény, be később az esti technológiai tanfolyamra, s a vizsgán magakészítette műszerrel első díjat nyert. A jutalom 20 koronás aranyérem és díszoklevél volt, amit még ma is feltűzök.

Dülnek a kalászkok...



Folyik az aratás az ujaradi határban. Az Eleña Pavel kollektív gazdaság földjén dülnek a kalászkok. Gyorsan halad az aratás gépi-erővel. Spineanu Ioan traktora után Künsler Miklós irányítja az aratógépet. Caian Teodor traktoros vontatja Dengl András aratógépet. Mind a négy kollektivistát után szaporán maradnak hátra a kékék.

Befejezték az őszi árpa cséplését

A nagyperegi mezőgazdasági társulás tagjai idejében felkészültek a termés betakarítására. A tagok között felosztották az aratásra váró árpa és búzabálákat. Az őszi árpa aratását június 27-én kezdték meg és 30-án fejezték be. Ezután már a mezőgazdasági felszerelésekkel rendelkező tagokma várt a nagyobb feladat, ment a

többiek segítségével nekik kellett egybehordani, aszlagba rakni a kalangyákat. A hordást még be sem fejezték és máris hozzáláttak a csépléshez. Néhány nap alatt ezzel a munkával is elkészültek. A cséplés befejezése után megállapították, hogy őszi árpából hektáronként 2500 kilót termesztek. Búzából is, amelynek aratását már megkezdtek, hasonlóképpen gazdag termést várnak: hektáronként 2000 kilót.

A társulás eddigi sikerei annak tulajdoníthatók, hogy a vezetőtanács, Jobb István elnökkel az élen, helyesen irányítja a mindennapi munkát. A sikerért dicsőreget érdemelnék még Szuper István, Kimmák Péter, Vasile Stefan és több más élenjáró társult tagok.

Megkezdtek a buza aratását

A sofronyai kollektív gazdaságban a kapás-növények ápolása befejezéshez közeledik. A gazdaság tagjai a gyommentes földekről nagy termést várnak. Hasonló gondot for-

dítanak a kollektivisták a kalászos növények idejében és szemvesztőség nélküli betakarítására. Már június végén learatáltak 30 hektár árpát. Előkészítették a többi kalászosnövények betakarítását is. A gazdaság három kévkötő-aratógépét kiavították s július 9-én megkezdtek a 142 hektár buza aratását.

Lengyel Gyula, levelező

Az 1. számú nyugta tulajdonosa

A kisperegi mezőgazdasági társulás tagjai is befejezték a cséplést. Első kötelesegiüknek tartották, hogy az államnak járó kvótát és a gépállomás munkabérét beszállít-

sák. Július 10-én a pécskai terményátvételi központhoz három, százkilós telt szekérrel érkeztek meg a kisperegi mezőgazdasági társulás tagjai. Az átadásnál örömmel vették tudomásul, hogy elnyerték az 1. számú nyugtát.

A társulás tagjai a 2500 kilós hektáronkénti árpatermést a gép- és traktorállomás segítségével érték el.

Önkéntes munkával

A szentpáli kollektivisták a betakarítási munkálatok zavartalan menetének biztosításáért elhatározták, hogy önkéntes munkával megjavítják a sztrák felé vezető utakat. négy hidat is. Nagy segítségükre volt

ebben a munkában a gazdaság gépkocsija, amely a gödrök feltöltéséhez anyagot hordott. A sztrák felé vezető utak megjavítása mellett kijavítottak négy hidat is.

Az ut- és a hidajavítási munkában kitűntek: Piroška József, a gazdaság gépkocsivezetője, valamint Bugyi József, Baranyai János és Szabados Ferenc kollektivisták.

Arató Pál, levelező

küzdelmes fiatalságáról. Hat éves korában került a gyermekmunkhelyre, nem volt tizenkétéves, amikor megkezdte inaséviét. Egyik barátjának rábeszélésére iratkozott

Kiss bácsi lépést tart az idővel

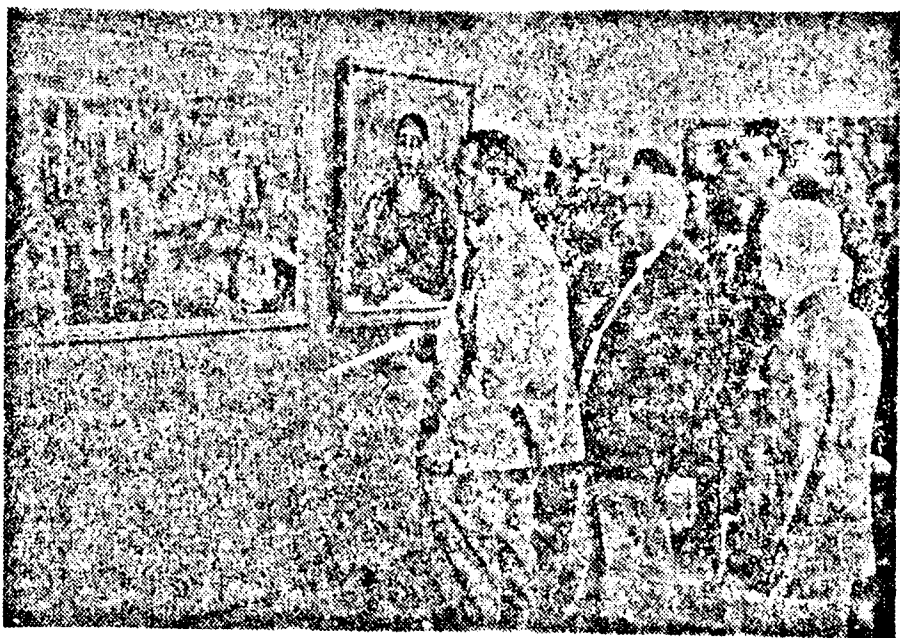
Amikor elkészült munkájával, a modelleket bemutatta a szövetkezet technikai vezetőségének. Kipróbálták s nagy-szerűen bevált. modellek sorozatgyártását.

Miközben munkáját végzi, talál időt arra is, hogy tudását továbbadja, oktassa a fiatalokat. Az ő keze alól kikerült műszerek: Jancsin József, Rotter György és mások, mind ügyes szakembereké váltak.

Kiss bácsi most a Precizia szövetkezet 2. számú üzemében dolgozik és erről tudomást szereztek azok, akik fontos műszereket akarnak javíttatni. Más városokból is hoznak munkát Kiss bácsihoz, aki az öt éves terv teljesítéséért folytatott harcban becsüléstől kivesszi részét.

Boch Judit levele nyomán

Jugoszláv művészek kiállítása



Szerdán délelőtti ünnepélyes keretek között nyílt meg a tartományi múzeum képtárában a jugoszláv modern festészeti kiállítás. A fénykép a tárlaton készült. Az aradi képzőművészek érdeklődéssel szemléltek a jugoszláv festőművészek munkáit.

Jól fizet a kertgazdaság

A szentmártoni dolgozó parasztok a gabonatermesztés mellett zöldségtermesztéssel is foglalkoznak. A jól gondozott palánták meghálálják a parasztok munkáját. Ezt igazolja az a nagy forgalom is, amely a Fruct-export szentmártoni osztályán történik az utóbbi időben. Csúpan június 20-tól július 10-ig nem kevesebb, mint 2704 kiló zöldborsót adtak át szerződés alapján a dolgozó parasztok. Július 9-én pedig megkezdődött az első paradicsom termés átadása.

Az idei első paradicsomtermést Stark Márton adta át a begyűjtőknek. A beadott mennyiségért 162,60 lej kapott. Ezideig a legnagyobb mennyiséget Fackelmann Mihály szolgáltatotta be. Tőle 47 kiló export, 65 kiló elsőosztályú és 34 kiló másodosztályú paradicsomot vett át a Fructexport helyi osztálya. Az átadott mennyiségért Fackelmann Mihály 919,70 lej kapott. Hasonlóan első között adták át paradicsomtermésüket Deák György és Engelsdorfer Ferenc dolgozó parasztok is. Két nap alatt 769 kiló paradicsomot adtak át a szentmártoni dolgozó parasztok és kollektivisták.

Aki a szakma „titkait” osztogatja

Hét óra felé járhatott az idő, amikor megkezdtem a fűtőházba. A tájra nehezedő csöndet csak az egyik távoli vágányon indulásra készülő motor dübörgése törte meg.

Benn a műhelyben élénkebb az élet. Ahogy beléptem, a munkások mellett egy csoportosuláson figyeltem. Fiatal tanulókat állították körbe és feszülten figyelték. Megkísértem kivenni, mi az, ami olyan érdeklődésre készteti őket. De semmit sem láttam. Mégis ott tartott a kíváncsiság, hogy lássam, mit tanulmányoznak az ifjak ilyen érdeklődéssel.

A kör közepén beállt valaki. Nyugodt magyarázó hangja áthaladt az őt körülvevő gyűrűn.

Tehát jól megfigyelték? — Amikor a beáramló szivattyú dugattyúja fölfele halad, akkor a közepén 28 foknyi. Beállították a kormányt a jelzés szerinti és kész.

Anélkül, hogy láttam volna a kör közepén beszélő embert, a hangjáról azonnal ráismertem. Hirtelen egy, az itt látottakhoz hasonló kép villant fel bennem. Ezt a képet immár öt éve hordom emlékezetemben. Ugyanígy álltam akkor én is tanuló társaimmal körbejárva a tanulókat s ugyanígy lenyűgözött bennünket Márkus Béla nyugodt, közvetlen és barátságos hangja. Magyarázatai során még a legmegszokottabb dolgok is

egyszerre érdekessé váltak.

S a már fakuló emlékek közül még most is élesen kiugrik egy igazlakkal és örömmel teli évégi vizsgának a képe. Örömteli volt, mert csoportunk valamennyi tagja, akik Márkus Béla felügyelete és irányítása alatt ismerkedtünk meg a szakmával, színleles minősítéssel végeztünk.

Elnéztem most ezt a Márkus Bélát körülvevő embergyűrűt s eltűnődtem, vajon ezek a fiatalok is annyi igazlakkal gondolkodnak a közelgő vizsgákra, mint mi annakidején. Nem féltünk ezeket az ifjakat. Volt kintől elcsajátított a vizsgákhoz szükséges ismereteket.

Az oktató befejezte a magyarázatot, a tanulók elszéledtek szerte a műhelyben és munkához látnak. Kétten maradtak ott volt tanítómesteremmel. Márkus Béla szeretettel néz a tanítványai után.

Bennem határtalan jóleső érzést kelt az, amikor ezeknek a fiataloknak a kezébe adhatom a szakma „titkait” — kuncsaft — mondja. — Örömet okoz, ha látom, hogy valamelyik tanítványom nyoman a gyakorlatban sikerült egy feladatot megoldania. S ha a tanítványaim jó jegyeket kaptak, annak magam is úgy örülök, mintha nekem szólna.

Közben telt az idő. Az autómotorfűtőház szakmai iskolájának harmadéves tanulói már

régen megkezdtek az előkészületeket a vizsgákra.

Majd a szokásos igazlakkal között elteltek a vizsga napjai is. A vizsgázók nem kis öröme különösen Nán, Lössinger, Oancea, Ambru tanuló és mások öröme, akik kitűnő osztályzatot értek el, jól sikerült minden. Azon már senki sem ütközött meg, hogy most is azok a tanulók kerültek a legjobbak közé, akik legtöbb idejüket Márkus Bélával töltötték. Oancea tanuló meg is jegyezte a napokban:

— Márkus elvtárs úgy bánt velünk, mint ha nemcsak szakokatónk, hanem apák lenné. Hiszen tőle nemcsak a motorszerelést tanultuk meg, hanem azt is, miként viselkedjünk az életben, hogy tiszteljük legyünk és figyelembe vegyünk.

A most végzett tanulók kíváncsian várják új beosztásukat. Egyesek Bukarestbe, Temisvárra mennek, mások itt maradnak Aradon. De az ország bármely részében kell is hasznosítaniok szaktudásukat, mindig szeretettel gondolnak vissza oktatójukra, akiknek sikerüket köszönik.

Ime, egy-két pillanatkép Márkus Béla motorszerelő munkájából. Abból a munkából, amelyben éveken keresztül tízéves, huszával adta a szakembereket az országba.

Luca Ioan, a CFR fűtőház dolgozója

Tellhegyre kíváncsiak voltunk

Elintézésre vár

A Barbusa-utca 10. szám alatti házban lakom családdal. A villa 17—18 éve épült, tehát aránylag egészen új épület. Két évvel ezelőtt vettem észre először, hogy esős időben az előszobában és a két lakosztályban átlázik a mennyezet. Haladéktalanul felmentem a padlásra s körülnéztem, mi lehet az oka? Megállapítottam, hogy a tetőcserepek megrongálódtak. Ezek kicserélése sem bizonyult elegendőnek, mert a cserepek mentén lehullott a vakolat, másrészt a bedugult csatornából is a padlásra hatolt be az eső. Jelentettem az ILLA-vállalatnak, ahol fel is jegyezték panaszomat azzal, hogy majd kiküldik a szakembereket. Persze, nem küldtek ki senkit. Körülbelül egy hónappal ezelőtt ismét felmentem az ILLA-hoz, ahová időközben már második kérvényemet adtam be (az első elveszett), hogy sürgessem a javítást, de kérvényemet csak nagy nehezen találták meg az egyik fiók alján. Ekkor azt az ígéretet kaptam, hogy két hét múlva odaérkezik a javítási csoport, várjak addig türelmemmel. Azóta hosszú idő telt el és a tétő még mindig javítatlan. Ismét személyesen kerestem fel az ILLA-t. Neja elvtárs legnagyobb meglepetésemre azt mondta, hogy a javítási csoport csak novemberben érkezik hazánkhoz.

E kijelentés igen elkeserített, mert novemberben már esős, esetleg fagyos idő lehet, ilyenkor már nem sok eredménnyel jár a javítás. Most még néhány órai munkával meg lehetne menteni a két lakosztályba mennyezetnek egy részét, de két hónap múlva tönkremehet nemcsak a mennyezet, de a parketta is, nem beszélve butoralmról.

Lázár Lujza, levelező

A légypapír

ziasszonyok. Körülbelül így lehet pontosabban megfogalmazni a légypapír rendeltetését.

Mi tagadás. Nálunk is sok a légypapír. Feleségetem többször kérte, hogy el ne fejtsem a légypapírt vásárolni. Mondanom sem kell, hogy napokig elejtettem. Ez női dolog. Tipikus. Végre sok enyhén gúnyos megjegyzésemet nem bírt tovább, mert mégis csak megvettem azokat a fránya légypapírokat.

— Na, most már nem szektizol többet azokkal a vacak légypapírokkal (akkor még nem tudtuk, hogy tényleg vacak) — mondta olyan hangon, ahogyan csak a feleségek tudják visszautasítani a férjek jogos bírálatát.

Nem akomom hosszúra nyúlni. Elég az hozzá, hogy a légypapírokat felszereltük. Ott függtek a konyhában.

— Pompás — jegyeztem meg. — Rövidesen összefogdossa a levegyeket, aztán kicseréljük. Hiába. Optimista természetű ember vagyok.

Elmúlt egy nap, kettő, három. A légypapírok tiszták maradtak. Nem volt rajtuk egyetlen légy sem.

Valami halvány gyanú derengett bennünk, hogy talán nincs-e valami baj a minőséggel? Hát bizony, baj volt, mert kimondottan selejtnek készült. A legyek vígan körülrepedtek játékosan rászálltak, hogy aztán tovább repüljenek... Még csak azt írom le, hogy a légypapírokat a bukaresti Flacăra Művelődési Központjának gyártotta.

Azt nem szükséges külön hangsúlyoznom, hogy azóta nincs nálunk légypapír, a legyek legnagyobb öröme.

m. s.

Rádióműsor

Péntek, július 13.

BUKAREST I. 7: Rádióújság. 7.15: „Jó reggelt, gyerekek!” 7.30: Népzene. 8.30: Központi sajtószemle. 9: Könyvüzenet. 9.30: „Szeresd a könyvet!”. 10: Cseh zeneszerzők szerzeményeiből. 10.30: Román népi muzsika. 12.34: Bjelorusz és litván dalok. 13: Hírek. 13.05: Operettárak. 13.30: Bach-hangverseny. 14.15: A lengyel „Slonsk” együttes műsorából. 14.48: Esztrád hangverseny. 15.30: Hírek. 15.35: A londoni Filharmonikus zenekar műsorából. 15.50: Román népi dalok. 16.15: „Ismerjük meg hazánkat”. 17: Zenés műsor a IV. országos versenyen résztvevő szakszervezeti műkedvelő csoportok segítségével. 17.30: Rádióújság. 18: Moszkva beszélt. 18.55: Hírek. 19: Román zene. 19.30: Rádióújság. 20.20: Pásztorénekek és román népi táncok. 20.40: Táncczene. 21.15: Rádiószínház. 22: Rádióújság.

Sporthírek. 23.15: Helszinki városi zenekar műsora.

BUKAREST II. 14.05: A Szovjet Hadsereg együttesének műsora. 14.33: Könyvüzenet. 15: Hírek. 15.05: Román népi muzsika. 16: Rádióújság. 17.30: Könyvüzenet. 18: A zene és az élet. 19: Időszünetek a szocialista országokból. 19.30: Román népi melódiák. 20: Falvak újsága. 20.15: Válogatott operaszíndarabok. 22: Rádióújság. 23.15: Hírek. 23.25: Román népi muzsika. 23: Eji hangverseny.

BUDAPEST (KOSSUTH). 8.10: Népi zenekar. 9: Magyar színpálya Erdélyben. 9.10: Operaszíndarabok. 10: Hírek. 10.30: Nyár van, nyár! 11.10: Lányok, asszonyok... 11.25: Könyvüzenet. 12: Hírek. 12.10: Népdalcsokor. 13: Falusi híradó. 13.15: Táncczene. 15: Hírek. 15.30: Keringő. 15.50: Ifjúsági műsor. 17: Hírek. 17.10: Jó munkáért — szép muzsikát. 18: Rádióújság. 19.20: Táncczene. 20.25: Részletek a János vitéz című daljátékból. 20.50: Emberek között. 21: Sportheíradó. 21.20: Szimfonikus zenekar. 22: Hírek. 22.15: Tíz perc külföldi politika. 23: Petőfi és Arany barátai. 23.10: Zenekar. 23.40: Alpar Giitta énekel. 24: Hírek.

Levelek a szerkesztőséghez

Jól működő néptanács

A kisliratos néptanács a község dolgozóinak részvételével jelentős eredményt ért el a község fejlesztésében.

Az önadót — amit a község végrehajtó bizottsága majdnem teljes egészében összegyűjtött — észszerűen használják fel. Önadókból és önkéntes munkával kijavították a községi néptanács épületét, használhatóvá tették a községi és mezeli kuliakat, rendezték a malomhoz vezető utat és a sportpályát. Az önkéntes munkában Hügel István, Miklósa József, a község tanítónője és sokan mások kitétek.

Rövidesen a kultúrthoz, a két elemi iskola, az óvoda és az egészségügyi pont épületének javítására kerül sor.

A néptanács sokat foglalkozik a dolgozó paraszti kulturális nevelésével is. Jelenleg a kultúrscsoport, valamint a 25 ifjából álló táncscsoport szórakoztatja a falu dolgozóit. Arató János, levelező

Menyházán üdülnek

Az IFIL kisvasutja fújta a kanyarodó ki a borsosbetei állomásról. Jobbára az üdülésre utazó dolgozók szállítják Menyházára. A legutóbb I. Ranghegyi gyári dolgozó itt tölti szabadságát.

Amint a kisvasut elhagyja a délnai állomást, a hegyek alján kanyarog tovább s itt már mindenkit lenyűgöz a táj szépsége. Az utasok meglehetősen szippantanak az ózondus levegőtől. Fent a hegytetőn a törökvilágból fennmaradt várrom tűnik fel.

A gyár két jól berendezett nyaralója közel van egymáshoz. Az egyik régebbi épület, a másik alig három éve épült. Ez utóbbi olyan,

mintha mesekönyvből vágták volna ki. Az üdülőházaktól nem messze terül el a strand. A vidéken egyszerű kirándulóhelyek vannak. Tehát minden feltételt megvan ahhoz, hogy az üdülő dolgozók jól érezzék magukat.

Naponta háromszor bőséges étkezéssel látják el az itt pihenőket. A friss élelmiszereket a gyár mellékgazdasága szállítja. Az árakat is a fizetés arányában állapítják meg.

Igy töltik kellemes környezetben, jó ellátás mellett a I. Ranghegyi-gyár dolgozói pihenőszabadságukat.

Friedmann Benjámin, levelező

Nagyobb figyelmet a műkedvelő előadások szervezésére

A pankotai Rásáritul butorgyár szakszervezeti kultúrscsoportja Kálmán Imre Csárdáskirály című operettjével Pécsán vendégszerepelt. Két nap alatt három előadást tartottak. Az előadások komoly erkölcsi sikert jelentettek a szereplők számára, akik sok lelkesedéssel, tudással legyártott szerepeket. Az előadás befejeztével a kultúrthoz vezető úton a községi néptanács elnöke, a műkedvelő-csoportnak és kérésre, hogy mielőbb látogassanak el ismét Pécsra.

Ezzel a meghívással kapcsolatosan nem hallgathatom el, hogy a kultúrthoz vezető úton a községi néptanács elnöke, a műkedvelő-csoportnak és kérésre, hogy mielőbb látogassanak el ismét Pécsra.

hirdetett jövetelüket, senki sem foglalkozott a jegyeladással. Azok, akik jegyet akartak venni, nem találtak senkit, akitől megvehettek volna. Így történt aztán, hogy az első két előadásra kislétszámú közönség előtt játszottak a műkedvelők. Akkor viszont, amikor ottléttük alatt gondoskodás történt a jegyeladásról, annyian érkeztek, hogy be sem fértek a kultúrthoz. Ezek aztán jogosan találtak szemrehányást a kultúrthoz vezető úton, hogy annyira elhanyagolta ezt a kérdést és így sok dolgozó nem nézhette meg az előadást. Jó lenne, ha a kultúrthoz vezető úton a történelki ből.

Varga Ferenc, levelező

TESTNEVELÉS ÉS SPORT

Aradra érkezett a bekéscsabai Dózsa labdarúgó csapata

A BEKÉSCSABAIK PENTEKEN KOLOZSVAROTT, VASARNAP ARADON JÁTSZANAK

Szerda délután a Locomotiva száműzöttje és a labdarúgó csapatnak sok tagja jelent meg a pályaudvaron, hogy fogadják a bekéscsabai vendégeket, a Dózsa labdarúgó csapatának tagjait. A bekéscsabai együttes ugyanis, mint hírül adtuk, vasárnap Aradon mérkőzik a Locomotivával.

A nemzetközi express jócskán készt, előbb hetvenperces késést jeleztek, de bizony végül is a késés másfél órával is több volt. Volt időnk bőven, hogy elbeszélgezzünk a Locomotiva edzőjével, Slivác Józseffel. Az edző elmondta, hogy a vasárnapi nemzetközi mérkőzésre a következő játékos-keret készül: Batrin, Domsoreanu, Florescu, Mészáros,

Tudorlu, Blaj, Don, Dila, Janovics, Petz Tomescu. Szerdán is erőnlét edzést tartottak, pénteken pedig két-kapuz edzéssel készülnek a találkozóra. Minden bizonnyal részt vesz a csapat előkészületein Necsim, a piskii Locomotiva játékosa is, aki az őszi fordulón az aradiakat erősíti majd. A pénteki edzésen részt vesznek Dudas, Fazekas, a Flamura rosié UTA játékosai is, akik vasárnap a Locomotivában játszanak. Slivác edző meg említtette, hogy a valószínű csapatszerelés a következő lesz: Batrin — Florescu, Fazekas, Mészáros — Tudorlu, Blaj — Dudas, Don, Dila, Janovics, Petz (Necsim).

„Végre befutott az express. Az egyik elsőosztályú kocsiból frissen szállnak ki a bekéscsabai Dózsa játékosai. Rövid és bensőséges fogadtatás következett ezután. Baba Ilie, a Locomotiva sportközösség megbízásából románul, Hevesi Gábor, az ifjúsági csapat edzője pedig magyarul üdvözölte a vendégeket, akiknek nevében Szula István, a Dózsa sportkör elnöke válaszolt. A fogadtatáson megjelent Kelemen Sándor, a városi néptanács végrehajtó bizottságának alelnöke is. Meg kell még említenünk, hogy a kürtösi határállomáson Ostoin Sava, a Locomotiva elnöke és Popescu Nicolae vezetőségi tag fogadták a vendégeket.

Szilassy Vilmos, a Dózsa edzője, kérdésünkre elmondta, hogy csapatától jó szereplést vár és a játékosoktól a következő: Wandlik, Popil, Fuzi, Hozai, Poller, Marik, Simon, Bartlyk, Hravszki, Tóth I., Belanka, Bekeszi, Tóth II. A csapatot Szula István, a Dózsa sportkör elnöke és Pető István, a labdarúgó szakosztály intézője kíséri.

Itt írjuk meg, hogy a vendégek a szerda éjszakát az Ardealul szállodában töltötték, csütörtök reggel Kolozsvárra utaztak. Ugyanis első mérkőzésüket pénteken Kolozsvárott játszzák az ottani Locomotivával. Az aradi találkozásra vasárnap kerül sor. A mérkőzést a Locomotiva stadionban játszzák le délután 6 órai kezdettel.

R. A.

Érettségizett ifjak indulnak...

Ha figyelemmel kísérjük az idén érettségizett ifjak útját, azt látjuk, hogy jórésztük gyakorlati pályát választott magának. Ezek az ifjak gyakorlati, üzemenkél, szövekeztetkél helyezkednek el, hogy az iskolában tanultak alapján, mint jó szakemberek fejlődjenek tovább és bekapcsolódjanak a termelőmunkába.

Az iskolák éltanulói — azok, akik három év óta tiszta jeles bizonyítványt értek el — és az értelmiségi pályára nevelésüket vállaló legjobb tanulók számára a szünidő nem jelenti csupán a nyár és pihenés örömeit, hanem komoly nevelési feladatot is: a verseny- és a felvételi vizsgákra.

A 3. számú magyar tantervű iskolában úgy tudjuk, hogy a végzett tanulók közül Foris Ilona gyorsirónőnek, Horváth Ernő fogtechnikusnak, Edl Irén fodrásznak készül. A X. a. osztály tanulói közül is sokan mennek gyakorlati pályákra. Volt osztályfőnökük szívesen beszél az idén érettségizett tanulókról, Dokupin Mihályról, aki már évek óta komolyan foglalkozik a rádió és elektrotechnika kérdéseivel. Szakkönyveket tanulmányozott, kísérleteket végzett. Számára nem volt nehéz a döntés, hogy rádiótechnikus legyen. Körműves Mihály, aki jó számítástudó volt, Gyorokon a szövekeztetés szeretne elhelyezkedni, hogy megatlalja a könyvelést. Marcsó Károly az UTA-gyárban akar elhelyezkedni s mint jó muzsikás, a gyár zenekarában is tevékenykedik majd. Rab András, aki különös előszeretettel foglalkozott az irodalommal, a film-szak-

ma és az újságírás vonzza. Még nem döntött, hogy e két pályára közül melyiket válassza. Schiller János, az iskola futbalcsapatának bűszke, szövekmestere kézzel.

Schön István, az iskola igazgatójának véleménye szerint, az idén elég kemény és igényes érettségi vizsgák mentek át a diákok. Az utolsó évfolyam tanulóival az IMSz-bizottság és az osztályfőnökök egész éven át foglalkoztak, hogy tájékozottassák őket a pályaválasztás és a szakmai tanulás lehetőségének kérdéseiről.

Az elmúlt években az üzemek és szövetkezetek helytelen közéleti politikájának folytán, az érettségizett ifjakat irodában helyezték el, ahol nem nyílt alkalmuk sem az iskolában tanultak hasznosítására, sem szakma elsajátítására. Tanulni kell ezekből a hibákból és a gyakorlatban, üzemenkél, szövekeztetkél elhelyezkedés miatt jelentkező ifjak számára meg kell adni a lehetőséget, hogy alapos szakmai képzettséget szerezhessenek.

Az iskola hét éltanulója, akik a nyolcadik osztálytól kezdve szívesen végeztek, dicsőítő oklevelet kaptak. Ezek Kürtyi Mária, Kókai Ilona, Pfeiffer Erzsébet, Szabó Mária, Zielinski Erna, Tichi Antal és Wagner György orvosi, mérnöki, jogi pályára készülnek. Szabó Mária éltanuló pályaválasztásáról beszélve ezeket mondja:

— Nagyon érdekel az orvostudomány, de leginkább a gyermekgyógyászat. Szép hivatásnak tar-

tom gyermekeket gyógyítani. Szeretném, ha sikerülne a tudományos megbeszélés, melyen felvételi vizsga helyett én is résztveszek.

— Mivel foglalkozik a szünidőben? — kérdeztem Szabó Mártát.

— Segítek édesanyjának a háztartásban, varrásban, kézimunkában. Délután strandra járok. Egy kis időt szentek a zenének is, zongorázni. Közben kifoglalom az én ögém kapott jutalomkönyveket is. Nagyon örültem az újkidassz Jókai Mór-regényeknek, amelyekkel az iskola megajándékozott. Ehhez még hozzáteszem az előzetes tananyag állandó ismétlését.

Zielinski Erna éltanuló, akinek megjelenése is elárulja, hogy sportoló leány, a tanulás mellett időt szentel arra is, hogy az UTA sportiskolájában atlétikával foglalkozzon. Kedvence sportja a súlydobás.

Arra a kérdésre, hogyan tölti napjait, elmondja, hogy az országos ifjúsági bajnokságra készül, közben anatómiát, biológiát és fizikát tanul. Orvos szeretne lenni.

Az I. számú fluskola éltanulója Radó Gábor, már gyermekkorától hadirozton és céltudatosan készült az elektromechánika pályára. Már a tizedik osztályba való beiratkozását előlőzte a „Matematika szíjzica” szakkal, valamint a „Vakrög szövekeztetkél” szövegeztetkél. Ez folyóiratok tanulmányozása, a számítási és fizika problémák rendszeres megoldása hozzásegítették Radó Gáborhoz ahhoz, hogy az érettségi vizsgákra jó eredménnyel tegye és felkészül-

hessen a műegyetemi felvételi vizsgákra. Radó Gábor pontos napi munkatervet dolgozott ki magának, melyben a felvételi vizsga anyagán kívül helyet szorított a villamosság szakirodalmának és hazánk villamosítás kérdése állandó tanulmányozásának. Radó Gábor munkatervének hiányossága azonban, hogy nem szerepel benne a torna, a sport, a kirándulás. Ennek következtében meg is mutatkozik Radó Gábor sápadt arcszínén s abban, hogy a vizsgák idején erősen lefogynak.

A gyakorlati munkára és a főiskolára induló ifjaknak egyaránt be kell illeszteniük napi munkatervükbe a sportot, a testedző tornát és legalább időnként a turistákat. Hazánkban jó ellenállóképességű, megacélozott fizikumú ifjakra van szükség, akik képesek a velük szemben támasztott fokozott követelményeknek eleget tenni s legyőzni a nehézségeket.

Az idén érettségizett tanulók sorában jó eredményekkel kitétek az esti liceum egyes osztályos női vendégei, akik annak ellenére, hogy napjuk jórészt munkahelyükön töltötték, tudásban, tehetségben nem maradtak el a rendes tanulóktól. Ezek közé sorolhatók Apró Ottília, a néptanács területei tanítónője, Puska Mária, a I. Ranghegyi-gyár lakosa, Koppauer József, az OCL

Táviratváltás N. A. Bulganyin és Pibul Songram Tajföld miniszterelnöke között

MOSZKVA. (Agerpres.) A TASZSZ közli: N. A. Bulganyin, a Szovjetunió minisztertanácsának elnöke 1956. június 24-én, Tajföld nemzeti ünnepé alkalmából üdvözlő táviratot küldött Pibul Songramnak, Tajföld miniszterelnökének.

A távirat szövege a következő:

PIBUL SONGRAM excellenciás urnak,

Tajföld minisztertanácsa elnökének,

BANGKOK

Tajföld nemzeti ünnepé alkalmából kérem miniszterelnök urat és az ön személyén keresztül az egész tajföldi népet, fogadják a Szovjetunió népei és a magam részéről kifejezett jókívánságaimat.

A szovjet kormány színtelen kíván Tajföld kormányának és a tajföldi népnek országa felvirágztatásában és reméli, hogy a Szovjetunió és Tajföld közötti baráti és együttműködési kapcsolatok a jövőben is fejlődni és erősödni fognak országaink népe javára.

N. A. BULGANYIN,

a Szovjetunió minisztertanácsának elnöke

Moszkva, Kreml, 1956. június 24.

N. A. BULGANYIN excellenciás urnak,

a Szovjetunió minisztertanácsa elnökének.

Megkaptam excellenciád levelét, amelyben a Szovjetunió népei nevében és az ön részéről jókívánságait fejezi ki Tajföld nemzeti ünnepé alkalmából. Ebből az alkalomból hasonlóan jókívánságaimat fejezem ki, a tajföldi nép nevében és a magam részéről szívesen köszöntöm és mély hálátat tolmácsolom Excellenciád a kinyilvánított érzelmeit. Nem kétkedem abban, hogy a Szovjetunió és Tajföld közötti baráti kapcsolatok fejlődni és erősödni fognak a jövőben, nemcsak országaink népei és kölcsönös bizalmuk javára, hanem a béke és a boldogság javára is az egész világon.

PIBUL SONGRAM,

Tajföld minisztertanácsának elnöke.

Bangkok, 1956. július 7.

Országaink jószomszédok lehetnek s békében és barátságban élhetnek

— Fogadás a Kremlben az iráni sah físzleletére —

MOSZKVA. (Agerpres.) — A TASZSZ jelenti:

K. J. Vorosilov, a Szovjetunió Legfelső Szovjetje Elnökségének elnöke, július 10-én fogadást adott a Kremlben Mohammed Reza Pahlevi, az iráni sah és felesége, Soraya Pahlevi físzleletére.

A meleg, baráti légkörben lezajlott fogadáson K. J. Vorosilov és Mohammed Reza Pahlevi, iráni sah beszédet mondottak.

K. J. Vorosilov a többi között ezeket mondta:

Remélem, hogy a Szovjetunióban tett utazásuk lehetővé tette, hogy meggyőződjenek a szovjet népek iránti baráti érzelmeiről és őszinte rokonszenvéről, valamint arról, hogy a szovjet-iráni jószomszédi kapcsolatoknak tartós alapja van az Önök és országuk iránti tapasztalt baráti magatartásunkban.

Országaink kapcsolatai hosszú évek óta erősödtek. V. I. Leninnek, a keleti népek nagy barátjának kezdeményezésére a szovjet állam volt az első, amely új elveken, a jogegyenlőségen alapuló méltányos kapcsolatokat létesített Iránnal.

A határkérdések és a pénzügyi kérdések rendezésére vonatkozó 1954. évi szovjet-iráni egyezmény aláírása után nem maradtak fenn olyan vitás kérdések, amelyek előlathatnák országaink jószomszédi és baráti kapcsolatainak fejlődését, amit a szovjet állam őszintén óhajtott.

A Szovjetunió igazi érdekei megkívánják, hogy Irán erős, független, virágzó és békés ország legyen, jó szomszédja országunknak és a többi országoknak; ugyanakkor azonban azt akarjuk, hogy Irán területét soha senki ne használja fel a Szovjetunió déli határainak veszélyeztetésére.

Ezzel kapcsolatban teljes őszinte-

séggel kijelentjük, hogy a Szovjetunió elvből határozottan ellenzi a katonai csoportosulásokat, amelyeket a nyugati hatalmak bizonyos körök hoztak létre a Közel- és Közép-Kélföldön. Ezek a csoportosulások, amelyek a béke ügye ellen, agresszív célokkal akarnak felhasználni, emellett a régi gyanúsított politikai ügyek, burkolt formájúak, és károkat okoznak a közel- és középkeleti népek létérdekeinek.

Elképzelhető, hogy a Szovjetunió és Irán egyes nemzetközi kérdések tekintetében különböző álláspontokra helyezkednek. De azt hisszük, hogy az őszinte és hasznos megbeszélések révén, amelyeket a szovjet-iráni kapcsolatok és a nemzetközi helyzetre vonatkozólag folytatunk, sikerült megteremtünk az előfeltételeket országaink baráti kapcsolatainak kiszélesítésére.

Ölelése Mohammed Reza Pahlevi, iráni sah a többi között a következőket mondta:

Nagy örömmel szolgát, hogy lehetővé tették számunkra nagy és szép országuk egy részének megtekintését, valamint az ipar és a mezőgazdaság fejlesztése terén megvalósított nagyszabású műveik megismerését. Szeretnék kíváncsiak lenni a szovjet-iráni kapcsolatok és a szovjet-iráni viszonyok fogadtatását és az irántunk egész utazásunkon mindvégig kifejezett szíves és őszinte érzelmeiket. Ajándékként viszünk magunkkal hazánkra ezeket az érzelmeiket, a szovjet népek az iráni nép iránti barátsága tanúbizonyságul.

Mint Excellenciája, az elnök ur is kifejezte, ezek az érzelmeik minden bizonnyal szilárd alapot szolgáltatnak népeink tartós barátságára. Lenin politikája Irán tekintetében — mint ön mondta — a jogegyenlőségen és az igazságon ala-

pult. Mi, Iránban elismeréssel adózunk ezért és talán Irán volt az első országok egyike, amely elismerte a Lenin vezetés alatt megszervezett szovjet államot.

Irán kormányának és népe — egyes multbeli események ellenére, — mindegyik barátja volt a szovjet kormánynak és népeknek és reméljük, hogy ez a barátság fennmarad a jövőben is.

A határkérdések és a pénzügyi kérdések megoldása ugyanakkor nagyjelentőségű volt országunk baráti kapcsolatainak megerősítése szempontjából. Országaink jószomszédok lehetnek s békében és barátságban élhetnek egymással.

Az iráni kormány soha sem csatlakozott a Szovjetunió ellen irányuló agresszív jellegű csoportosulásokhoz, és biztosítottam Önöket arról, hogy ilyesmine soha nem fog sor kerülni a jövőben sem. Mindig visszautasítottuk a gyarmati rendszer elveit. Irán nem uralmi állam. Több mint 25 évszázados multra tekint vissza mint független és teljesen szuverén ország. Es ha Irán védelmi intézkedéseket tesz, ezeket az államvédelmi és a mult tapasztalatai követelik meg, valamint az általános nemzetközi helyzet.

Egyetlen óhajunk, hogy az egész világon olyan helyzet alakuljon ki, amely kizár bármilyen háborús veszélyt, hogy az országoknak ne kelljen a védelemre gondolniuk.

Remélem egyáltalán, hogy mostani utazásunk és közvetlen érintkezésünk a szovjet vezetőkkel elősegíti az iráni nép és kormány békétörökéseinek a megértését, azt a törekvésünket, hogy megerősítsük barátságunkat a Szovjet Szocialista Köztársaságok Szövetsége népeivel és kormányával, valamint azt az óhajunkat, hogy béke honoljon az egész világon.

magatartást a Német Szövetségi Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság közötti tárgyalásokat. Mégis azt állította, hogy Németország egyesítésének központi kérdését nem lehet a Német Szövetségi Köztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság közötti tárgyalások után rendezni.

Ollenhauer többször hangsúlyozta, hogy az NSZDP a Bundestag kormánytöbbsége által jóváhagyott katonai kiadások ellen foglal állást. Másrészt azonban annak szükségességéről beszél, hogy a Német Szocialista Köztársaság Párt vegyen részt a törvények kidolgozásában, amelyek célja demokratikus szemlélet biztosítása a felállítandó hadseregben. Ezzel kapcsolatban Ollenhauer sajnálattal fejezte ki, hogy a párt tagjainak egy része nem ért egyet a párt vezetőségének ezzel az álláspontjával, amint az kitűnt a Német Szövetségi Köztársaság alkotmányának egyes módosításával kapcsolatos bundestagi szavazás során.

Ollenhauer kijelentette, hogy a Szocialista Köztársaság Párt változatlanul ellenzi a kötelező katonai szolgálat bevezetéséről szóló törvényt és hogy a bundestagi választások előtt és után is harcolni fog a katonai politika felülvizsgálása érdekében.

Jelentése befejező részében Ollenhauer hangsúlyozta, hogy az NSZDP győzelemre törekszik a jövő választásokon, hogy elősegítse egy olyan kormány létrejöttét, amely meg tudja oldani a Német Szövetségi Köztársaság politikáját és összhangba tudja hozni a nemzetközi helyzet jelenlegi fejlődésével.

A jelentést követő viták megmutatták, hogy a párt tagjainak egy része elégedetlen a Szocialista Köztársaság Párt vezetőinek álláspontjával. Több felszólaló követelte, hogy az NSZDP „tanúsíjon határozottabb

Eden megbeszélést folytatott V. A. Malisevvel

LONDON. (Agerpres.)

V. A. Malisev, a Szovjetunió minisztertanácsának alelnöke, július 11-én látogatást tett az angol miniszterelnöknél. A lefolyt megbeszélésen jelen volt I. A. Malik, a Szovjetunió londoni nagykövete.

—O—

A Le Monde a törökországi politikai helyzetről

ANKARA. (Agerpres.)

A nyugati lapok ankarai tudósítói hangsúlyozzák, hogy Törökország közvéleménye elégedetlen a kormány legutóbb jóváhagyott törvényével, mert ezek az ország demokratikus szabadságjogainak korlátozását jelentik.

A Le Monde című francia lap tudósítója cikket közöl „Nyugatlanság Törökországban” címmel, amelyben hangsúlyozza, hogy az új demokratizációs törvények elfogadásával jelentősen csökkent Menderes miniszterelnök kormányzatjának popularitása. A kormány politikája sajtóbizárlatának eltávolításával kapcsolatos törvény megszavazásakor a kormány mindössze 284 szavazatot kapott, annak ellenére, hogy 1954-ben a választásokon a kormány párt 503 mandátumhoz jutott.

A kormány helyzete kritikus — hangsúlyozza a tudósító. Külpolitikai téren a Menderes által folytatott katonai blokkok politikája súlyos veszélyt szenvedett, a bagdadi egyezmény nem váltotta valóra a hozzáfűzött reményeket.

Belpolitikai téren a helyzetet gazdasági és pénzügyi nehézségek jellemzik.

A Le Monde tudósítója az Associated Press értesülése nyomán hangsúlyozza, hogy számos intézkedést hoztak, amelyek komoly elégedetlenséget keltenek Törökországban.

—O—

Egyre több katonaköteles nyugatnémet ifju megy át az NDK-ba

BERLIN. (Agerpres.) — Az ADN jelenti:

Amióta a nyugatnémet Bundestag jóváhagyta a hadkötelezettségi törvényt, mind több katonaköteles katonai levő ifju megy át a Szovetségi Köztársaságba. A Német Demokratikus Köztársaságba. A nyugatnémet menekültek fogadására létesített postai központban nemrég 13 ifju jelentkezett. Kijelentették, hogy nincs szándékukban a megalakulóban lévő Bundeswehrben szolgálni, s hogy a jövőben a Német DK-ban szeretnének élni és dolgozni.

Nagy csoport ifju érkezett az Eisenbachban berendezett menekülttáborba is. Günther Stelzemüller, evv wupperthali származású 20 éves ifju, arra a kérdésre, hogy mi késztette elhatározására, a következőket mondotta: „Dolgozni és tanulni akarok. Az a véleményem, hogy ez sokkal jobb dolog, mint lövöldözni; ezért választottam a jobbik Német-országot.”

—O—

Az SzKP vezetők megbeszélést folytattak az Olasz Kommunista Párt küldöttségével

MOSZKVA. (Agerpres.) TASZSZ:

A napokban Moszkvában érkezett az Olasz Kommunista Párt küldöttsége: Gian Carlo Pajetta, az Olasz KP KB titkárságának tagja, Celeste Negarville és Giacomo Pelegrini, a pártvezetőség tagjai.

N. Sz. Hruscsov, az SzKP KB első titkára, P. N. Posztyelov, az SzKP KB titkára és B. N. Ponomarev, az SzKP KB tagja július 11-én fogadták az Olasz Kommunista Párt küldöttségét és hosszas megbeszélést folytattak vele a két párt politikájáról, a munkaszervezésről, a gazdaságról és időszerű problémáiról.

Az eszmecsere a szívélyesség, az őszinte barátság és a két testvérpárt közti kölcsönös bizalom légköre jellemezte.

—O—

Közlemények

A Combustibil vállalat aradi rendeltetéséből felhívja az érdekeltek figyelmét, hogy az 1956. évi érvényes fatíktól Diverse 2. szelvénye július 31-ig érvényes.

A modern jugoszláv festőművészek képzőművészeti és Goya képzőművészeti, valamint a Történelmi Múzeum többi osztályai — az 1848—49-es forradalom múzeuma, a régészeti, a képtár — megtekinthető kedden, pénteken és vasárnap 10—13 és 17—20 óra között.

N. A. Bulganyin jelentése az állami nyugdíjasokra vonatkozó törvénytervezetről

(Folytatás a 3-ik oldalról)

Javasoljuk, hogy öregségi nyugdíjat kapjanak a 60. életévüket betöltött férfiak, ha legalább 25 éven át dolgoztak a termelésben. A nők pedig 55 éves korukban legalább 20 évi termelómunka után részesülnek öregségi nyugdíjban. Az előirányzat szerint előnyös feltételek mellett kapnak öregségi nyugdíjat a föld alatt, az egészségre nézve ártalmas körülmények között és a magas hőmérsékletű műhelyekben dolgozó munkások.

Javasoljuk, hogy az öregségi nyugdíj a következő arányban emelkedjék: a havi 350 rubelig terjedő fizetésnél a nyugdíj a fizetés 100 százaléka, de semmi esetre sem lehet 300 rubelnél kevesebb; 350 rubeltől 500 rubelig terjedő fizetésnél a nyugdíj a fizetés 85 százaléka, de nem lehet kevesebb 350 rubelnél; 500—600 rubel fizetés után a nyugdíj a fizetés 75 százaléka, de nem lehet kevesebb 425 rubelnél; 600—800 rubel fizetés után a nyugdíj a fizetés 65 százaléka, de nem lehet 450 rubel alatt; 800—1000 rubel fizetésnél a nyugdíj a fizetés 55 százaléka, de nem lehet kevesebb 520 rubelnél; azok a munkások és tisztviselők, akiknek a fizetése meghaladja az 1.000 rubelt, fizetésük 50 százalékát kapják nyugdíjként, de ennek összege nem lehet kevesebb 550 rubelnél.

Azok a munkások és tisztviselők, akik megszakítás nélkül dolgoztak a termelésben, valamint azok a nyugdíjasok, akik nem dolgoznak és munkaképtelen családtagokat tartanak el, nyugdíjpotliókat kapnak. Az öregségi nyugdíjpotlió, (a nyugdíj nagyságához mért legmagasabb korlátok között) a nyugdíj 25 százalékáig emelkedhet.

A nyugdíjazás körül túlságos elkerülése végett a törvénytervezet az öregségi nyugdíj legmagasabb szintjét az összes járulékokkal együtt havi 1.200 rubelre iránymozdít.

Javasoljuk a rokkantsági nyugdíj emelését és bizonyos elavult szabályok hatálytalannítását az ehhez a kategóriához tartozó nyugdíj megállapításánál.

Jelentősen emelkedik a családfenntartó halála esetére fizetendő nyug-

díj, amire az elhunyt munkás, tisztviselő, vagy nyugdíjas által eltartott munkaképtelen családtagok jogosultak.

Előirányoztuk az alacsonyabb rangban lévő katonák — közkatonaik, továbbá szolgálati és tisztviselők —, valamint családtagjaik nyugdíjának emelését is.

Befejezésül N. A. Bulganyin kijelentette:

Az állami nyugdíj-törvénytervezet újabb bizonyíték arra, hogy a nép érdekeinek szolgálata és a nép jólétéről való állandó gondoskodás a kommunista párt és a szovjet kormány legelső törvénye.

A Szovjetunió Legfelső Szovjetje e törvény elfogadásával előmozdítja a szovjet emberek alkotó kezdeményezésének kibontakozását, soraik szorosabbra fűzését a Szovjetunió Kommunista Pártja köré.

A kommunizmus és a szocializmus ellenségei igyekeznek hamis színben feltüntetni pártunk politikáját, be akarják feketíteni a marxizmus és a leninizmus magasatos eszméit, meg akarják rendíteni a dolgozóknak a világ első szocialista állama — a Szovjetunió iránti bizalmát, zavart akarják keltetni a nemzetközi kommunista és munkaszervezetekben. Rágalmohadjáratukban az imperialisták ürügyül akarják felhasználni pártunk következetes harcát a személyi kultusz és következményei ellen.

A szovjet dolgozók, a nemzetközi haladószerű közvélemény, a kommunista és munkáspártok a személyi kultusz és következményei elleni harcunkat pártunk ereje és szilárdsága, elvszerűsége és a nép érdekei iránti odaadása, a marxizmus és leninizmus halhatatlan eszméi iránti odaadása, a munkások és tisztviselők bizalmának tekintik.

A párt irányvonala a szovjet nép teljes helyeslése és támogatása. A XX. kongresszus történelmi határozatai lelkesedéssel töltik el a szovjet népet, amely szerette kommunista pártja vezetésével határozott lépésekkel és bizakodással halad előre a lenini úton, a kommunizmus építésének útján.

Az ENSZ leszerelési bizottsága folytatja munkálatait

NEWYORK. (Agerpres.) TASZSZ:

Az ENSZ leszerelési bizottságának július 10-i ülésén elsőként Jules Moch francia küldött szavalt fel. Hangzottatta, hogy egyetért a szovjet küldöttnel a megállapításával, hogy a fegyverkezési hajszát folytatás súlyos következményekkel járhat.

A leszerelési albizottság londoni ülésén az előterjesztett szovjet javaslatokkal kapcsolatban Moch kijelentette, hogy a szovjet nyilatkozatban „hiba” van, mégpedig az, hogy a hagyományos fegyverzet és az atomfegyver kérdéseinek külön-külön megvizsgálását ajánlja. Moch véleménye szerint a leszerelés kérdéseinek ilyen szerű felvetése „kockázatos” azokra az országokra nézve, amelyek nem rendelkeznek atomfegyverrel.

Köztudomású azonban, hogy az államok között éppen az atomfegyver kérdésében felerült komoly nézeteltérések akadályozták meg a megegyezést a hagyományos fegyverek kérdésében, minthogy ez a két kérdés összefügg egymással, s mivel nem tudtak megegyezésre jutni az egyik kérdésben, nem juthattak közös nevezőre a másik kérdésben sem. Ezért a szovjet küldöttség azt ajánlotta, hogy a két kérdést ne együtt oldják meg, hogy így azután előbbre juthassanak a leszerelés ügyében.

Lodge amerikai küldött kijelentette, hogy nincs megalapozott azzal, ahogyan a szovjet küldöttség az ENSZ leszerelési albizottságának munkáját és a nyugati hatalmak álláspontját az előző ülésen értékelte. Az sem tetszett az amerikai küldöttnél, ahogyan a szovjet küldött

a légi felügyeletre vonatkozó amerikai javaslatról nyilatkozott. Mint ismeretes, ennek a javaslatnak semmi köze sincs a leszereléshez.

Nutting angol küldött kijelentette, hogy Anglia hajlandó megvizsgálni jelenlegi formájában a korlátozott programot tartalmazó leszerelési egyezményt, amelynek valóra váltásához — véleménye szerint — nyomában hozzá is lehetne látni. Nutting a programban előirányzott intézkedések közé sorolta a nukleáris fegyverrel való kísérletek korlátozását is. Ezzel kapcsolatban Nutting pontosabban körvonalazta a négy nyugati hatalom határozat-tervezetének 3 szakaszát.

Jugoszlávia küldötte az ülésen átadta a küldötteknek a jugoszláv leszerelési tervezet szövegét.

A tervezetben ajánlott határozat értelmében az ENSZ leszerelési bizottsága felhívja az ENSZ leszerelési albizottságának tagjait: 1. Tegyenek további erőfeszítéseket az általános leszerelés kérdésében való megegyezés érdekében; 2. Igyekezzenek mielőbb egybehangolni és gyakorlatilag megvalósítani azokat a kezdeti leszerelési intézkedéseket, amelyek jelenleg lehetségesek; állapotának meg ezen intézkedések valóra váltásához szükséges formák, ellenőrzési szakaszok tekintetében, legfőképpen:

a) a hagyományos fegyverfajták és a fegyveres erők csökkentését illetően,

b) szüntessék meg a nukleáris fegyverekkel való kísérleteket és tegyenek más megvalósítható intézkedéseket is a nukleáris fegyver kérdésében,

c) csökkentsék a katonai kiadásokat.

A hét filmjei

DOZSA GYÖRGY mozi: július 17-ig: Bocsásd meg. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Naponta matiné 10 és 12 órakor. Kedvező idő esetén este 9.30-kor az Ifjúsági mozi kerti helyiségeiben is.

NICOLAE BALCESCU mozi: július 18-ig: A 9-es számú körtem. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

HERBAK JÁNOS mozi: július 15-ig: A malomhegyi ördög. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

I. L. CARAGIALE mozi: július 15-ig: A két Lotte. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

ELŐADÁSOK: július 15-ig: Utcai szerenád. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

SOLIDARITATEA mozi (Gáj): július 15-ig: Brovkin, a közlegény. Előadások: hétfő kivételével naponta este 7 órakor.

MAXIM GORKIJ mozi (Mikolaka): július 15-ig: Kulturoz. Előadások: este 6 és 8 órakor.

DECEMBER 30 üzeni filmszínház: július 14 és 15-én: Fanfan a Tulipe. Előadások: 3, 5 és 7 órakor, valamint: 3, 5 és 7 órakor.

ILIE PINTILIE CFR mozi (Gradishe): július 13, 14 és 15-én: 323. számú tengeraltjáró.